

## 1. НОМГҶҶИ ВОЖАҶОИ КАЛИДИИ КОМПЮТЕРӢ

Вожаҳои тоҷикӣ дар мувофиқа бо Кумитаи истилоҳоти Академияи илмҳои Ҷумҳурии Тоҷикистон аз тарафи коршиносони соҳаи технологияи иттилоотиву иртиботӣ қабул гардидаанд.

Тоҷикӣ	Англисӣ	Русӣ
Абарпайванд	Hyperlink	Гиперссылка
Аломатҳо	Character	Символы
Аломатҳои махсус	Special Character	Специальные символы
Афзорҳо	Tools	Сервис
Баргузини саросар	Select All	Выделить все
Барчасбҳо	Labels	Этикетки
Бастан	Close	Закрыть
Бастани равзана (панҷара)	Close Window	Закрыть окно
Беруншавӣ	Exit	Выход
Бозгардон	Restore	Вернуть
Бозтоб	Flip	Отразить
Браузер (намойишгар)	Browser	Брузер
Буридан	Cut	Вырезать
Варақ	Sheet	Лист
Варақ	Sheet	Лист
Васлшаванда	Plug-In	Подключаемый модуль
Виройиш	Edit	Правка
Виройиш	Edit	Правка
Вобастаков	Detective	Зависимости
Галерея	Gallery	Галерея
Графикӣ	Graphic	Графический объект
Гурӯҳбандӣ	Group	Группировать
Гусастагии дастӣ	Manual break	Разрыв
Дарунмояи катак	Cell Contents	Содержимое ячейки
Дархостӣ кардан	Customize	Настройка
Додаҳо	Data	Данные
Дурахшонсозии қимат	Value highlighting	Выделение значения цветом
Ёфтан ва ҷойгузин	Find & Replace	Найти и заменить
Забон	Language	Язык
Идоракунанда	Control	Элемент управления
Имзои рақамӣ	Digital Signature	Цифровые подписи
Имлосанҷ	Spell check	Проверка орфографии
Интернет	Internet	Интернет
Интиҳоби ҳудуд	Select Range	Выбрать диапазон
Интиҳобҳо	Options	Параметры
Катакҳо	Cells	Ячейки
Компютер	Computer	Компьютер
Корти шиносой	Business Card	Визитные карточки
Кушодан	Open	Открыть
Қолабҳо	Templates	Шаблоны
Лавҳаи афзорҳо	Tool bars	Панели инструментов
Лавҳаи ҳолатнамо	Status bar	Строка состояния
Лағв (бекор)	Undo	Отменить

Тоҷикӣ	Англисӣ	Русӣ
Лангар	Anchor	Привязка
Макросҳо	Macros	Макросы
Маъмулӣ	Normal	Обычный
Миёнагузорӣ	Insert	Вставка
Миқёс	Zoom	Масштаб
Монитор	Monitor	Монитор
Моҳир: нақшаи кор	Wizards: Agenda	Мастер
Мудири баста	ЕҶtension Manager	Управление расширениями
Муқоисаи санад	Compare Document	Сравнить документ
Мураттабсозӣ	Arrange	Расположить
Мураттабсозӣ	Sort	Сортировка
Муш	Mouse	Мышь
Навишта	Records	Запись
Навсозии ҳудуд	Refresh Range	Обновить деапазон
Нақшанигор	Image Map	Сенсорное изображение
Намо	View	Вид
Намойиш	Presentation	Презентация
Намойиш ва овоз	Movie & Sound	Видео и звук
Намойишнома	Scenarios	Сценарий
Намудор	Chart	Диаграмма
Нармафзор (таъминоти барномавӣ)	Software	Программное обеспечение
Насби фарҳангҳои нав	Install new Dictionaries	Установить новые словари
Натиҷаҳои мобайнӣ	Subtotals	Промежуточные итоги
Нигоҳдорӣ ҳамчун	Save as	Сохранить как
Нишонаи форматбандӣ	Formating mark	Символ форматирования
Нишондиҳӣ	Show	Показать
Нусхагирӣ	Copy	Копировать
Объект	Object	Объект
Пазируфтани ё напасируфтани	Accept or Eject	Принять или отклонить
Пайванд ба додаҳои беруна	Links to EҶternal Data	Ссылка на внешние данные
Пайвандҳо	Links	Ссылки
Парванда (файл)	File	Файл
Паҳнои экран	Full screen	На весь экран
Пешдиди сафҳа	Page preview	Предварительный просмотр страницы
Пешдиди сафҳабандӣ	Page Break Preview	Предварительный просмотр деления на страницы
Пойгоҳи додаҳо	Database	База данных
Полойишгар	Filter	Фильтр
Провайдер (хизматрасони Интернет)	Provider	Провайдер
Пур кардан	Fill	Заполнить
Равзана	Window	Окно
Равзана (панҷара)	Window	Окно
Равзанаи нав	New Window	Новое окно
Радифсозӣ	Alignment	Выравнивание
Расм	Draw	Рисунок
Расонанавоз (медиа-плеер)	Media Player	Медиапроигрыватель
Роҳнамо	Navigator	Навигатор
Сабқҳо ва форматбандӣ	Styles and Formating	Стили

<b>Тоҷикӣ</b>	<b>Англисӣ</b>	<b>Русӣ</b>
Сабт кардан (нигоҳ доштан)	Save	Сохранить
Санад ҳамчун e-mail	Document as E-mail	Документ как электронное письмо
Санади матнӣ	Text Document	Текстовый документ
Санади поя	Master Document	Составной документ
Санадҳои пешин	Resent Document	Предыдущие документы
Санҷиши коршоямӣ	Validity	Проверка
Сарсафҳа ва посафҳа	Headers & Footers	Верхние и нижние колонтитулы
Сатр	Row	Строки
Сахтафзор (таъминоти техникӣ)	Hardware	Техническое обеспечение/ Аппаратные средства
Сервер (компютери асосии шабака)	Server	Сервер
Собитсозӣ	Freeze	Фиксировать
Содирсозӣ	Export	Экспорт
Содирсозӣ ҳамчун PDF	Export as PDF	Экспорт в PDF
Созмон	Organize	Управление
Сохтан	New	Создать
Сутун	Column	Столбцы
Табдилгари санад	Document Converter	Конвертер документов
Тавзеҳот	Comments	Комментарий
Тағйирот	Changes	Изменения
Тақсим кардан	Split	Разбить
Танзими полыйишгари XML	XML Filter Settings	Настройка фильтров XML
Танзими чопгар	Printer settings	Настройки принтера
Тарҳ	Outline	Структура
Тасвир	Picture	Изображение
Таъйини ҳудуд	Define Range	Определить диапазон
Фиристодан	Send	Отправить
Форма	Form	Свойства формы
Формат	Format	Формат
Форматбандии пешфарз	Default formatting	Форматирование по умолчанию
Форматбандии шартӣ	Conditional Formating	Условное форматирование
Функсия	Function	Функция
Хосиятҳо	Properties	Свойства
Худтасҳеҳгар	Auto Correct	Автозамена
Худформатгирӣ	Auto Format	Автоформат
Ҳадафҷӯ	Goal Seek	Подбор параметра
Ҳазфи гусастагии дастӣ	Delete Manual Break	Удалить разрыв
Ҳазфи катакҳо	Delete Cells	Удалить ячейки
Ҳазфи муҳтаво	Delete Contents	Удалить содержимое
Ҳалкунанда	Solver	Решатель
Ҳифзи навиштаҳо	Protect Records	Защита записи изменений
Ҳифзи санад	Protect Document	Защитить документ
Ҳудуди чоп	Print Ranges	Области печати
Ҷадвали чамъбасти	DataPilot	Сводная таблица
Ҷадвали электронӣ	Spreadsheet	Электронная таблица
Чандамалӣ	Multiple Operations	Совмещенные операции
Ҷогузорӣ	Paste	Вставить

<b>Тоҷикӣ</b>	<b>Англисӣ</b>	<b>Русӣ</b>
Чоп	Print	Печать
Чопгар	Printer	Принтер
Чорчӯби лағжон	Floating Frame	Фрейм
Шабака	Network	Сеть
Эзоҳ	Note	Примечание
Якҷосозӣ	Consolidate	Объединить
Якҷосозии катакҳо	Merge cells	Объединить ячейки
Якҷосозии санадҳо	Merge Documents	Объединить документы